

ORILAN

保修证和使用说明

WARRANTY AND USER EXPLAIN



ORILAN



随心换

一次购买 终身换新

换款不限新旧 | 不限时间 | 不限次数 全国门店均可调换

Brands Introduction of



ORILAN欧瑞朗诞生于2013年9月，起源创始人对瑞士手表品质的认可。瑞士一直是高端手表的代名词，对于消费者来说，瑞士手表代表做工精细、计时准确、外观精美，更是品质的保障。欧瑞朗一直以瑞士手表品质的标准作为产品要求，希望通过努力成为中国优质手表的代名词。对手表品质有着超高要求，是对匠心精神的传承、精湛工艺的守护。拥有欧瑞朗手表的人，不单单是拥有了时间的工具，更拥有强大的精神内涵。是爱与幸福给予了手表独特灵魂，每一块手表，因为拥有者不同，所代表的意义也是独一无二的。

ORILAN

欧瑞朗腕表



感谢您购买ORILAN(欧瑞朗)腕表，本产品是具有高品质标准的精密计时器。希望您能为您带来无限的荣耀。

本说明书可为您提供使用参考。

Thank you for your purchasing ORILAN Watch. This watch possesses a high quality precision time calculation. Hope it to bring you a boundless honor. This manual also can provide you for reference.

尊敬的顾客：

感谢您选择了ORILAN(欧瑞朗)腕表！

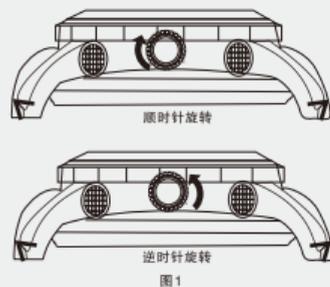
依托完善的质量管理和售后服务体系，ORILAN(欧瑞朗)不仅给您提供品质优良的腕表，还将为您提供专业的售后服务。

腕表是精密计时仪器，为了帮助你正确使用和保养ORILAN(欧瑞朗)腕表，请您务必遵守本手册提出的建议并按照相关指引操作。



Instructions

以下文中提及的表冠柄头顺时针、逆时针方向如图 1 示：



常规部件名称及功能



B0

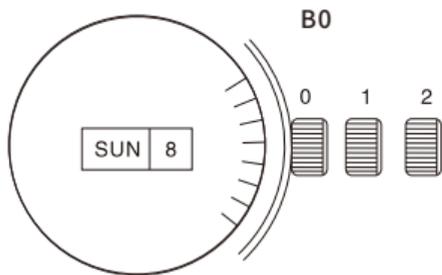
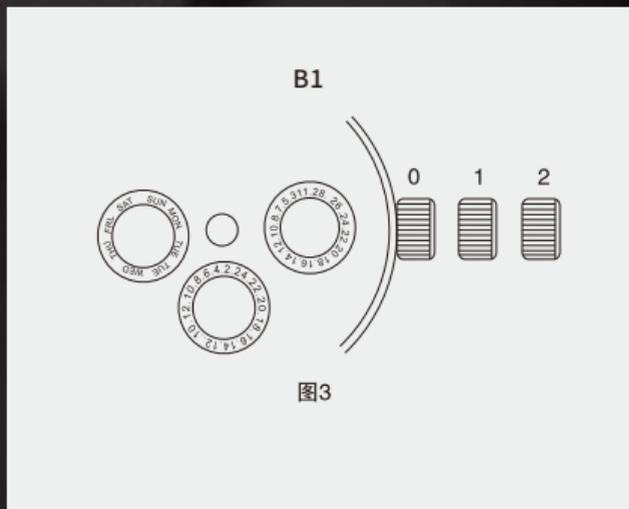


图2

调整日历和时间

- (1) 柄头拉至位置1（如图2所示），腕表保持运走，逆时针方向放置柄头将日期调至当前日期的前一天；顺时针旋转柄头快拨星期至当前星期的前一天。
- (2) 柄头接至位置2，有止秒功能腕表秒针停走；转动柄头，使表针顺时针方向运走，将时间调整到准确的时、分、日期及星期，柄头推回至位置0。



调整日历和时间

(1) 柄头拉出位置2 (如图3所示), 秒针停走, 顺时针旋转柄头, 使指针顺时针方向运走; 时针每运走24时, 星期变换1天, 将星期调到当前星期的前一天。

注意: 星期指针约在0时开始起跳, 大约在4时前后变换完毕, 柄头置于位置1, 秒针持续运走, 逆时针方向旋转柄头可快拨日期, 将日期调整至当前日期的前一天。

(2) 柄头拉至位置2, 秒针停走, 转动柄头使表针顺时针方向运走, 将时间调整到准确的时、分、日期及星期, 将柄头推回位置0。

B2

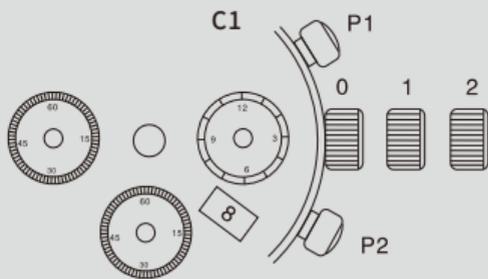


图4

1.调整日历和时间

- (1)柄头拉至位置1 (如图4所示), 腕表保持运走, 逆时针方向转动柄头快拨日期到当日期的前一天。
- (2)日期设定好后, 柄头接至位置2, 秒针停走; 转动柄头, 使表针顺时针方向运走, 将时间调整到正确的时、分、日期将柄头推回至位置0。

2.累计时段计时

B2按腕表累计时段计时长度有12小时和60分钟两类, 计时精度1秒, 具体见小刻度盘上的刻度。启动累计计时前应将秒表归零, 操作方法见3条。

注意: 累计时段长度为60分钟的腕表有24小时指示和无24小时指示两种类型。

- (1)按动按钮P1启动时段计时, 计时大秒针、计时分针、计时时针开始运走。
- (2)再次按动按钮P1, 暂停计时, 计时大秒针、计时分针、计时针显示累计时段; 计时暂停状态下, 连续按动按钮P1可恢复累计计时, 再暂停, 再回复计时; 计时暂停状态下, 按动按钮P2可使计时时针, 计时分针, 计时大秒针复位至“零时”。

提示: 时段计时机构工作时, 功率损耗会增加2~3倍, 建议日常使用时不启动时段计时功能。

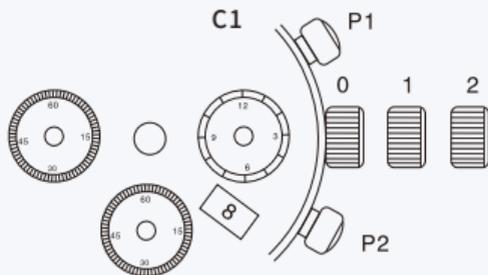


图4

3. 计时大秒针归“零”

更换电池或其它原因，计时大秒针可能没有复位至“零”时，请按下列方法调整：

(1)柄头拉至位置2，按动按钮P1调整计时大秒针至“零”时。

(2)间歇按动按钮P1，计时大秒针间歇运走，持续按住按钮P1可使计时大秒针快速运走。

Recommendations

- (1)尽量不要在腕表走到21时至3时之间调校日期或时间，因为时轮运转到21点到3点区间时，换日期和星期的齿轮和机件开始工作，人为拨动轮系容易损坏机芯的齿轮和机件。
- (2)采用螺纹柄头的腕表设定时间或日期时，应先将柄头旋松，操作完毕，压住柄头的同时旋转柄头，将其锁紧，可更好地保证腕表的防水性。
- (3)有止秒功能的腕表，其柄头拉出至位置2使腕表停走可降低至少70%能量损耗。



Maintenance



1. 表带保养

为保持表带持久耐用, 我们建议您在使用时注意以下事项:

- (1) 皮质表带避免表带长期露晒于阳光下, 以防变色。
- (2) 皮质表带避免表带淋水, 以免缩短使用寿命。
- (3) 避免皮表与酸、碱及油脂性物质接触。导致表带脱胶或表面变硬。
- (4) 金属表带应调校至适合长度, 使佩戴舒适, 减少带磨损。您可以在 ORILAN(欧瑞朗) 专柜享受免费调整表带长度服务。
- (5) 金属表带请定期清洁, 汗液腐蚀可能导致带的松脱断裂。
- (6) ORILAN(欧瑞朗) 表带注意定期清洁, 清洁完毕请抹干。



2.表扣保养

表扣扣合方式有摩擦锁紧和弹簧锁紧两种方式，注意保养可延长使用时间。

- (1)摩擦锁紧表扣摩擦或滑动部位磨损。长期使用后表扣的扣合力可能变松，扣合力变松时应及时维修，以确保腕表佩戴安全。
- (2)弹簧锁紧表扣的弹簧遇水侵蚀会影响其弹性和使用寿命。
- (3)应尽量避免弹簧扣进水，可以在扣锁背后的孔内滴少量低粘度润滑油，保持弹簧性能和合扣舒适感。



3. 特别提示

- (1) 腕表使用过程中受到外力严重撞击会使表壳防水部位受到损坏，密封圈会日渐变化，在热水浴，桑拿浴等温度变化很大的环境中使用腕表会加速密封圈老化，这些因素都会影响防水性。因此应避免腕表受到撞击，避免在桑拿浴时佩戴腕表。建议尽量不在水中操作柄头和计时按钮。游泳后，用清水冲洗腕表，并让它完全干燥。
- (2) 腕表被磁化会走时不准，无防磁标记的腕表不要放在产生强磁场的电器或是磁场性物体旁。
- (3) 化学溶剂、清洁剂等有酸碱腐蚀性物质可能会腐蚀表壳、表带表面或表面镀层，应避免腕表直接与其接触。
- (4) 清洁金属表壳和表带时，请使用软毛刷沾淡肥皂水刷洗，清水冲洗后，以软布彻底擦干。清洗后请检查柄头已处于上条位，如果是螺纹柄头，则应锁紧。

Maintenance service

ORILAN(欧瑞朗)为您提供十二个月的免费保修服务，保修期自购买当日起计。非保修范围内的问题或者保修期满后，仍可以按照本公司统一的收费标准享受ORILAN(欧瑞朗)提供的专业维修和保养服务。

以下情况不在ORILAN(欧瑞朗)免费保修服务范围内：

- (1)外观件（表壳，金属表带，表镜，表扣，柄头，底盖，前圈）正常的磨损和老化（如：表面划伤，颜色淡化）。
- (2)非金属表带（如皮表带，纤维编织表带塑胶表带）颜色、材料的衰变。
- (3)保修期外电镀层磨损和脱落。
- (4)因接触腐蚀性气体或者化学物引起的表壳表面腐蚀。
- (5)非正常和不正确使用（撞击，敲击，挤压，表面破损以及其它），未按照ORILAN(欧瑞朗)腕表使用说明书操作而造成的腕表任何部件损坏。
- (6)由任何未经ORILAN(欧瑞朗)授权的人士拆动过的腕表（诸如更换电池，提供保养服务和维修）。
- (7)因ORILAN(欧瑞朗)腕表计时误差而引起的经济损失或者其他损失。



Change service at will

- 1.凡在全国600多家任意门店购买欧瑞朗手表，均可享受换款服务。
- 2.换款不限时间，不限次数，可一支换一支，一支换多支。
- 3.原手表即使不喜欢了、想要换新款、老旧、停走、损坏，均可参与“随心换”。
- 4.参与“随心换”按标签价支付25%换新费，若超出须补差价。

THANKS

感谢观看

ORILAN